

# Orchesterstudien

10

aus

# Richard Strauss' Bühnenwerken



## Violoncello

Hest I. II. III. IV.

Adolph Fürstner. Berlin - Paris.



1879873

# Orchesterstudien

Etudes d'orchestre.

Orchestral studies.

aus

# Richard Strauss' Bühnenwerken



## Violoncello

Ausgewählt und bezeichnet  
von  
Hugo Dechert.

Hest I.                      Hest II.  
Guntram, Feuersnot.    Salome.  
Hest III.                    Hest IV.  
Elektra.    Der Rosenkavalier.

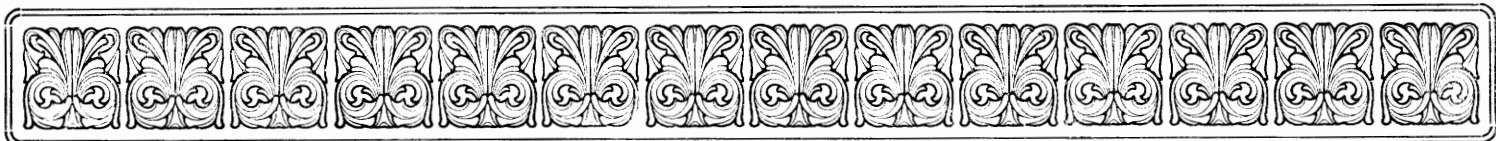
Preis jedes Hestes M 3. netto, Frs. 3.75 net.

Adolph Fürstner  
Berlin W.10.    Paris 9<sup>e</sup>  
Victoriastr. 34<sup>a</sup>    18 rue Vignon.

Tous droits d'exécution, de représentation, de reproduction, de traduction et d'arrangements réservés pour tous pays.

Copyright 1912 by Adolph Fürstner, Paris.

A. 6410 - 6413 F.



## Vorwort.

---

Orchesterstudien, bei ihrem ersten Erscheinen vor etwa 20 Jahren ein bescheidenes Spekulationsobjekt eines Verlages, gehören heutzutage zum unvermeidlichen Bibliotheksbestand des Musikers. Besonders der strebsame jüngere Orchestermusiker, der noch nicht die Gelegenheit gehabt hat, die großen, in jeder Stimme äußerst komplizierten modernsten Kompositionen im Orchester kennen zu lernen, ist geradezu gezwungen, sich der Orchesterstudien zu bedienen. Beim Probespiel werden jetzt fast immer die schwierigsten Stellen aus den Werken von Richard Strauß vorgelegt, der nicht nur in rein technischer Hinsicht bis an die äußersten Grenzen der Anforderungen geht, sondern bei dem es allein schon unter Umständen ein Kunststück ist, nur die Noten im vorgeschriebenen Tempo akkurat zu lesen, was auf die unvermeidliche Häufung von Vorzeichnungen zurückzuführen ist, die infolge von schnell aufeinander eintretendem Wechsel zwischen Kreuz- und Betonarten entsteht.

Die Orchesterstudien dürfen aber auch während des letzten Studienjahres am Konservatorium nicht mehr fehlen. Da die meisten Lehrer aus ihrer eigenen Praxis den Zusammenhang der Studienstellen mit dem Gesamtwerk kennen, da ihnen die Tempi bekannt sind und sie gewöhnlich wissen, was etwa zu gleicher Zeit auch in anderen Stimmen wichtig ist, werden ihnen mit diesen Studien die Mittel an die Hand gegeben, diesen Teil ihrer Kenntnisse und Erfahrungen dem Schüler zu überliefern. Sie können also, soweit dies, ohne im Orchester zu sitzen, möglich ist, den Schüler auf das Schwierigste, was seiner beim Eintritt in die Orchesterwelt harret, gründlich vorbereiten, so daß er gerade bei den verrufensten Stellen seinem Lehrer die größte Ehre machen kann. Es wird sich empfehlen, die Stellen, die in Partiturform angeführt sind, gemeinsam zu spielen, um sich auf das Ensemble vorzubereiten.

## Avant-propos.

---

*Des études d'orchestre qui, lors de leur première apparition il y a une vingtaine d'années ne représentaient pour un éditeur qu'un modeste objet de spéculation, sont maintenant indispensables à la bibliothèque de fond du musicien. En particulier, un jeune musicien d'orchestre studieux, à qui l'occasion a jusqu'alors manqué de connaître à l'orchestre les compositions les plus modernes, si compliquées dans chaque partie, se voit absolument forcé de faire usage d'études d'orchestre. Presque toujours on prend maintenant pour exemples les passages les plus difficiles des œuvres de Richard Strauss, lequel ne pousse pas seulement ses exigences, du point de vue purement technique, jusqu'aux extrêmes limites, mais chez qui, dans bien des circonstances, c'est déjà un tour de force que de lire exactement les notes, dans le mouvement indiqué. La raison en est dans l'inévitable accumulation d'accidents, due à l'alternance rapide des tons dièzes et bémols.*

*Mais les études d'orchestre ne sont pas moins indispensables dès la dernière année de Conservatoire. La plupart des professeurs sachant, par leur expérience personnelle, le rapport des passages d'étude avec l'ensemble de l'œuvre, connaissant les mouvements, et sachant ordinairement aussi ce qu'offrent d'important les autres parties simultanées, trouveront dans ces études un moyen de transmettre à l'élève une partie de leurs connaissances et de leurs expériences. Ils peuvent donc — dans la mesure où cela est possible sans siéger à l'orchestre, préparer solidement l'élève aux plus grandes difficultés qui l'attendent dès son entrée dans le monde de l'orchestre, de façon qu'il puisse faire le plus grand honneur à son maître justement dans les passages les plus redoutés. Il est donc recommandé de jouer en commun les passages cités en partition, pour se préparer à l'ensemble.*

## Preface.

---

Orchestral Studies, the publication of which was a modest speculative idea twenty years ago, are now a necessity in a musician's library. Especially the ambitious young orchestral player who has not yet had the opportunity of making the acquaintance of the greatest modern compositions (with their extreme difficulty in each and every part) in the orchestra itself, is absolutely obliged to make use of them. In trial playing, the most difficult passages from the works of Richard Strauss are almost always called for; and these go to the utmost limits not only technically but also musically. Indeed, under certain circumstances it is no small matter, in the correct tempo even to read the notes accurately. The cause of which is the inevitable increase in the number of sharps and flats owing to the frequent and rapid change of key in modern harmony.

Further, Orchestral Studies may no longer be disregarded during the last years of conservatoire studies. Where, as the majority of teachers know the connection of the different passages with the whole work from their own experience; as they know the tempi, and in general also what is important in the other instruments at the same time, they will find in these studies the means of transmitting a most valuable part of their knowledge and experience to their pupils. The latter will in this manner be thoroughly prepared — as far as possible before having sat in an orchestra — for the most difficult things that await him at his entree in the realms of orchestral playing. It thus lies in the pupil's power to do his teacher the greatest credit precisely in the most ill-reputed passages. It may be recommended that the passages printed in score be practised together by several pupils as a preparation for ensemble studies.

Die Studienstellen sind aus allen fünf Opern von Richard Strauß entnommen worden, also aus „Guntram“, „Feuersnot“, „Salome“, „Elektra“ und „Der Rosenkavalier“. Für die sachgemäße Auswahl und Zusammenstellung bürgen gewissermaßen die Namen der Herausgeber der einzelnen Studienhefte. Es sind dies die nachstehend genannten Herren, die sämtlich Mitglieder der Königlichen Kapelle und zum größten Teil Lehrer an der Kgl. akademischen Hochschule für Musik in Berlin sind:

Violine I:	Kgl. Konzertmeister Prof. Bernhard Dessau.
Violine II:	Kammermusiker Hugo Venus.
Viola:	Kammervirtuose Prof. August Gentz.
Violoncello:	Kammervirtuose Hugo Dechert.
Kontrabaß:	Kammermusiker Max Poike.
Flöte:	Kammervirtuose Prof. Emil Prill.
Oboe:	Kammervirtuose Carl Flemming.
Englischhorn:	
Heckelphon:	Kammermusiker Carl Essberger.
Klarinette:	
Bassethorn:	Kammermusiker Paul Rembt.
Baßklarinette:	
Horn:	Kammermusiker Alfred Matthes.
Trompete:	
Baßtrompete:	
Harfe:	Kammervirtuose Franz Poenitz.
Pauke:	Kammermusiker Fritz Kröger.

*Les passages d'études sont empruntés à tous les cinq opéras de Richard Strauss, Guntrâm, Le feu de la St. Jean, Salomé, Elektra et Le Chevalier à la rose. Le nom des auteurs à qui l'on doit la publication des diverses livraisons, est à lui seul une garantie de compétence dans le choix et l'arrangement. Tous ceux-ci, dont les noms suivent, sont membres de la chapelle royale et, pour la plupart, professeurs à l'Ecole royale supérieure de musique, de Berlin:*

1er Violon:	Prof. Bernhard Dessau.
2me Violon:	Hugo Venus.
Alto:	Prof. August Gentz.
Violoncelle:	Hugo Dechert.
Contrebasse:	Max Poike.
Flûte:	Prof. Emil Prill.
Hautbois:	Carl Flemming.
Cor anglais:	
Heckelphone:	Carl Essberger.
Clarinette:	
Cor de Basset:	Paul Rembt.
Clarinette basse:	
Cor:	Alfred Matthes.
Trompette:	
Trompette basse:	
Harpe:	Franz Poenitz.
Timbale:	Fritz Kröger.

The passages in question are taken from all five operas of Richard Strauss, i. e. "Guntram", "Beltane Fire", "Salome", "Electra" and "The Rose Bearer". The names of the various editors are a sufficient guarantee for the instructive value in the selection of the different passages for each instrument. All are members of the Royal Opera Orchestra and the majority are also professors at the Royal Academic College of Music at Berlin:

Prof. Bernhard Dessau:	First Violin.
Hugo Venus:	Second Violin.
Prof. August Gentz:	Viola.
Hugo Dechert:	Violoncello.
Max Poike:	Doublebass.
Prof. Emil Prill:	Flute.
Carl Flemming:	{ Oboe. Cor anglais. Heckelphone.
Carl Essberger:	{ Clarinet. Cornodi bassetto. Bass clarinet.
Paul Rembt:	Horn.
Alfred Matthes:	{ Trumpet. Bass trumpet.
Franz Poenitz:	Harp.
Fritz Kröger:	Tympani.

Die **Fingersätze** und **Stricharten**, die von den Bearbeitern angegeben worden sind, sollen nicht als unbedingt maßgebend betrachtet werden. Sie haben sich jedoch in langjähriger Praxis als brauchbar und empfehlenswert erwiesen. Natürlich bleibt es dem Studierenden überlassen, an einzelnen Stellen ihm bequemer erscheinende Fingersätze und Striche zu wählen.

*Les doigtés et coups d'archet indiqués par les éditeurs ne doivent pas être regardés comme absolument obligatoires. Une longue pratique a cependant prouvé qu'ils étaient utiles et recommandables. Naturellement, chaque élève reste libre de choisir, dans certains passages, les doigtés et coups d'archet qui lui paraîtraient plus commodes.*

**Fingering and Bowing** as employed by the respective editors are not meant to be regarded as authoritative. They have, however, proved useful, and they are the result of the experience of many years. It is, of course, entirely left to the student to use other fingering and bowing more suitable to his style and method.



# ORCHESTERSTUDIEN

aus Richard Strauss' Bühnenwerken  
für Violoncello.

Aufführungsrecht  
vorbehalten.

## DER ROSENKAVALIER. Erster Aufzug.

Einleitung.

Stürmisch bewegt.

*Con moto agitato*. arco

(sehr hervortretend)  
(*ben marcato*)

agitato und sehr überschwänglich im Vortrag.  
*ed esuberantissimo nell'esecuzione.*

(Die ganze Steigerung von hier ab durchaus parodistisch)

Festes Zeitmass.  
In tempo.

1. 2. Pult. *leggio*  
Die übr. *gli altri*

(Doppelgriff)

1. 2. Pult. *leggio*  
Die übr. *gli altri*

6 (alle) *ff* *accelerando* *sfz* *leggio.* *die übr. gli altri* (alle) *tutti*

breiter werden. *slargando* *molto riten.*

*ff* *f* *dim. - - p*

Solo *mf* *(sospirando)* *(seufzend)* *espr.*

Die übr. *gli altri* *V (con sord.)* *p*

*p* immer ruhiger werden. *sempre più tranquillo*

Solo *p* *f* *(Dämpfer weg.)*

Die übr. *gli altri*

Solo *mf* *dim.* *10 tranquillo*



etwas fließender  
un poco più mosso

11 (alle ohne Solo) *espr.* *p* *cresc.* *mf* *p* *rit.*

fließendes Zeitmass.  
a tempo mosso

12 *pespr.* *dim.* *pp*

13

14 1. Pult. 3 (D Saite) *vibrato* *pp* *pp* *vibrato* die übr.

I. Pult. *vibrato*

ohne I. Pult

15 *ruhig. tranquillo* *p*

1. Pult. *leggio*

Die übr. gli altri

*espr.* *acceler.* *f* *dim.*

*cresc.* *sp* *f*

I. Pult

wieder ruhig werden.  
più tranquillo

17

1. Pult. *leggio* *fp* *dim.* *pp*

Die übr. gli altri *fp* *p* *dim. 0* *D-Saite* *vibrato* *ppespr.*

18 *tempo primo, appassionato* *ppp* *accel.* *f* (alle)

*tutti*

19 *espr.* *p* *cresc.*

*arco*

*pizz.* *mf* *mf* *pespr.* *dim.*

20 *pp* *pespr.* *pp*

21 *f* *p* *D-Saite Sul Re*

22 *accelerando* *mf cresc.* *f dim. p*

23 *wieder beruhigen* *ancora più tranq.*

24 *im Zeitmass. (D-Saite) a tempo (Sul Re)* *ppespr.* *cresc. pp* *accel.* *p* *espr.*

25 *etwas fließender. poco più mosso*

26 *V<sub>4</sub>* *II 4* *etwas lebhafter. poco più animato*

27 *flageolet* *dim. pp* *cresc.* *f* *mf* *cresc.*

28 *flageolet* *dim. pp* *cresc.* *f* *mf* *cresc.*

29 *ff* *mf* *Allegro.* *mf*

Dasselbe Zeitmass. (graziöses Marschtempo.)  $\text{♩} = \text{♩ des } 2/4$   
 Lo stesso tempo. (alla marcia con grazia.)

37 *f* *pizz.* *arco* *2* *pp* *arco* *p*

44 *etwas gemessen. un poco con gravità.*

*f* *f* *f* *f*

Walzertempo. (etwas ruhig beginnen)  
Tempo di Valse. (poco a poco piu mosso)

46 *p* *pizz.* *arco* 49 *p*

I. Pult. *leggio* 50 *p* I. Pult. *leggio*

52 *mf* *molto espr.* (V) 2

53 *p* *mf* *p*

*accelerando* *cresc.* *f* (mit Dämpfer.) *p espr.* 61 *psfz*

*f* *pizz.* 62 *arco* *pp* *pp* 3 4

63 *p* *molto cresc.* 1 2 3 4 1 3 0 1 *f* 68 *agitato* *pspr.*

69 *pp* *pp*

*pizz.* *arco* (Dämpf. weg.) I. Pult. *leggio* 70 *pp* *mf sfz*

75 *p* *cresc.* *fp*

76 *molto cresc.* *ff*

Sehr schnell.  
Vivace.

*ff* *f* *cresc.*

79 *ff* 80 *p* 81 *f* *agitato* *ppespr.*

83 *f* 1 *f* 84 *p* 85 *p* 86 *f* *p* 87 *f* *pizz.*

88 *ff* *arco ritard* *vivo* *pp*

89 *pp* 1 *pp*

90 *fp* 1 *sfz* *mf* *f gliss.* 91 *f* *pizz.*

94 *f* *arco* 95 *p* 1 *pizz.*

97 *dim.* *pp* 98 *f* *arco* 99 *p* *cresc.*

100 *f* 1 *p* 101 *pp* 102 *pp* 103 *pp* 104 *pp* 105 *ff* *cresc.*

Langsam u. gravitatisch  
Lento pesante.

106 *pp* 2 107 *p* 1 108 *p* 1 109 *p* 1 110 *p* 1

106

Solo

etwas lebhafter  
*poco più mosso*

wieder ruhiger  
*più tranquillo* *accelerando*

*tempo primo*

112 wieder lebhafter  
*più moto*

etwas lebhafter.  
*più animato.* *pizz.*

Solo 113 *arco*  
*pespr.*

122

Sehr schnell.  
*Molto allegro.*

Früheres Zeitmass.  
*Tempo primo.*

123 (nicht eilen)  
(*non string.*) *arco*

125

III

126 arco 3 *f*

129 I. Pult. *leggio* *pp*

Wieder früheres Zeitmass. (Sehr ruhig u. gemessen)  
*Tempo come prima. (molto tranquillo con gravita)*

1. Pult. *leggio*

2. 3. 4. Pult. *leggio*

*gliss.* *pp* *gliss.* *pp*

(tutti) *pp* (alle) *pp*

130 *p* *dim.*

131

133 *mf* (G-Saite) 3 (Sul Sol) 2 *accelerando*

*p* *pp* *p* *pp gliss.*

*poco calando* 134 *tempo primo*

*p* *p*

Schnelles Walzertempo.  
*Con moto assai.*

139 *pp* *p<sup>3</sup>*

140 *pp* *p* *pp*

141 148 *pp* *Presto.* *ff*

150  
*p* *leggiero*

151  
*pp*

*sfz* *p* *p* *p* *f*

156  
*pp* *pp* *pp* *f* *p*  
 immer sehr schnell.  
*sempre più mosso.*

*p* *mf* *pp* *f*

461  
*pp espr.* *ppp* *f* *p* *mf*

etwas breit.  
*poco allargando* *tempo primo* *accel.* *f* *cresc.* *(div.)* *(get.)*  
 etwas breit.  
*un poco ritenuto*

(mit Dämpfer.) *flageolets.*  
 173  
*(con sord.)* *pp* *pp*  
*flag.*

Ausführung.  
 Exécution.  
 Execution.

(sul do)  
(C Saite)

etwas gemessener.  
178 un poco ritenuto

(ohne Dpfr.) 4 (mit Dpfr.) 1 1 1  
 (senza sord.) *ppespr.* *gliss.* (con sord.) *ppespr.*

tempo primo

179 *v*

(Dämpf. weg.)

*pp* (senza sord.) 1 *ppespr.* *gliss.*

182

tempo primo.

*p* *gliss.* *poco calando*

Sehr schnell.

Molto allegro.

(get.)  
staccato

(div.)

senza cresc.

*fp*

*ff*

*p* *gliss.* *fp* *ff*

189 (get.)

*f* (div.) *ff*

Tempo primo. (Presto.)

*p* *pp*

192 *v*

*pstacc.* *cresc.* *p*

193

194

1 *cresc.* 1 *ff*

195

*f* *dim.*



Musical score for bassoon, measures 198-224. The score is written in bass clef with a key signature of two flats. It includes various dynamics (*pp*, *pp*, *cresc.*, *f*, *dim.*, *p*, *mf*, *f*, *pp*, *mf*, *p*, *mf*, *pp*, *espr.*), articulations (*pizz.*, *arco*), and fingerings. Measure numbers 198, 202, 203, 204, 217, 219, 220, 221, 222, and 224 are clearly marked. The piece concludes with a double bar line and the numbers 42 and 46.

Dasselbe Zeitmaß.  $\text{♩} = \text{♩}$  des  $\frac{2}{4}$   
 225 *L'istesso tempo* (mit Dpfr.) III *pp* (con sord.) *sul ponticello*

*sul ponticello* 226

227 *gliss.*

Tempo di Menuetto. (alle) *poco acceler.* 232 Solo *p* *espr.* (ohne Dämpf.) (senza sord.) (tutti) *dim.* *p* *cresc.*

*f* *poco cal.* *f* *espr.* *dim.*

Dasselbe Zeitmaß etwas getragen  
 233 *L'istesso tempo, un poco sostenuto*

Drei Soli a tre *ppespr.*

Die übr. gli altri *pp*

234

Drei Soli a tre

Die übr. gli altri

*mf = pp*

235

Drei Soli a tre

Die übr. gli altri

*p cresc. f dim.*

236

Drei Soli a tre

Die übr. gli altri

*pespr. molto cresc. f*

*pespr. cresc. f*

*pespr. cresc. f*

*p cresc. f*

A. 6413 F.

237

Drei Soli *a tre*

Die übr. *gli altri*

*dim.* *p* *espr.* *cresc.*

*dim.* *p* *cresc.*

*dim.* *p* (get.) *cresc.*

*dim.* *p* (div.) *cresc.*

238 *Etwas Un poco me-*

Drei Soli *a tre*

Die übr. *gli altri*

*f* *dim.*

*f* *dim.*

*f* *dim.*

*f* *dim.*

*breiter und plump.*  
*no moso.*

Drei Soli *a tre*

Die übr. *gli altri*

*mf* *f* *f*

239 *Ziemlich fließend.*  
*Con moto.*

*p* *pp* *p*

240  
*espr.*  
*gliss.*  
*pp*  
*dim.*

*pp*  
*dim.*  
 (Sul Re)  
 (D.Saite)

etwas breit (und sehr gesänglich)  
*un poco allargando (molto cantabile)*

244  
*f pp*  
*ppespr.*

245  
*p*  
*mf*  
*f*  
*mf dim. p dim. pp*  
*poco riten.*

Tempo primo. (aber etwas fließender wie bei der ersten Strophe.)  
 (ma un poco più mosso che come la prima volta.)

246

Drei Soli a tre  
*pespr.*

Die übr. gli altri  
*p*

247

Drei Soli a tre  
*pespr.*  
*f*  
*p*

Die übr. gli altri  
*p*  
*f*  
*p*

248

Drei Solo  
a tre

Die  
übr.  
gli altri

253 Prestissimo.  
(mit Dämpfer)

Moderato.  
Solo

266

267

Heiter bewegt.

Solo Con moto

271

272

mf — p mf — mf mf

275 etwas zögernd. poco rit.

p p Solo mf sfz

a tempo p PP 276 mf sfz PP p

277(alle) mf 1 PP (tutti) mf

mf Lebhaft. Con anima. drängend stringendo 1 3 288 beruhigen calmato p pizz. Moderato.

pp espr. Lebhafter. più animato 289 arco f

1. Hälfte metà pp arco f 1 II

2. Hälfte metà pp arco p 290 f espr. dim. p

1. Hälfte metà mf p dim. pp accelerando tr-v sfz cresc. 43 44

2. Hälfte metà mf p dim. pp sfz cresc. 43 44

tempo primo alle 291 tutti p sfz PP PP II



293 *tempo primo poco, tranquillo*  
*accel. 1*  
*fp Solo.*  
*pp espr.*  
 294 *cresc. - f accel.*  
*sfz cresc. - sfz*

295 (alle) *poco calando* *pizz.*  
*(tutti) - f* *gliss.* *p*

296 *innig bewegtes Zeitmaß.*  
*mosso con sentimento*  
*arco*  
*pp*  
 1. Hälfte. metà  
 2. Hälfte. metà

297 *immer bewegter*  
*sempre più mosso*  
 1. Hälfte. metà  
 2. Hälfte. metà

1. Hälfte. metà  
 2. Hälfte. metà  
*mf sfz* *p*

298 *ziemlich lebhaft*  
*(dreifach) (alle) animato assai*  
*a tre* *tutti* *Solo.*  
*p cresc.* *f* *gliss.* *p*  
*calando* **299**

(alle) *mf espr.* *dim.*



303 Poco agitato.

304

1. Hälfte. *meta*  
 2. Hälfte. *meta*

*pp espr.*

1. Hälfte. *meta*  
 2. Hälfte. *meta*

*p* *gliss.* *pp* *p* *p dim.*

etwas zögernd.  
*poco rall.*

ruhig fließend  
*tranquillo, ma con moto.*

308

*pp* *gliss.* *ppp* *pp espr.*

309

*sfz* *sfz* *pp* *pp* *II* *p*

*mf* *dim.* *II dim.* *pp*

316

*a tempo* *espr.*

*p* *p* *p* *p* *II*

wieder leidenschaftlich bewegt.  
*con moto appassionato*

317

*dim.* *pp* *cresc.* *f* *f* *dim.*

bewegter  
*più mosso*  
(dreifach)

318

*p* *pp* *p* *pp*

espr. 319

immer bewegter  
sempre più mosso

320

*P molto espr.* *cresc.* *f* *p* *f*

*molto espr.* *dim. p* *2* *cresc.*

321

*ff* *f* *dim. - p* *rit.* *dim. - pp*

leidenschaftlich bewegt.  
appassionato

*f* *dim.* *fp* *espr*

*f*

328 ziemlich ruhig  
moderato

Solo

*pp* *pp*

(alle Streicher stets sehr seelenvoll u. vibrato)

geteilt.  
*div.*

329 immer ruhiger  
sempre più tranquillo

I. Pult *leggio*

Solo. *pp* *p* *pp* *pp* *p* *gliss.* *dim.*

2. Pult *leggio* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *gliss.* *dim.*

Die übr. *gli altri* *p* *pp* *p* *pp* *p* *dim.*

1. 2. Pult *leggio* *gliss.* *gliss.* *espr.* *ppp* *p*

Die übr. *gli altri* *ppp* *p*

1. Pult. *leggio*  
Die übr. *gli altri*

331  
332 *vibrato*

1. Pult. *leggio*  
Die übr. *gli altri*

332 *vibrato*  
333 *vibrato*

heftig bewegt.  
*mosso e veemente*

333

*f* *sfz* (geteilt) (div.) V

334

*f espr.* *dim.* *ff*

ruhig gehend  
*andante*

*sempre rall.*

341

Solo.  
1. Pult. *leggio*  
Die übr. *gli altri*

*p* *gliss.* *p* *gliss.*  
*p* *gliss.* *p* *gliss.*

immer langsamer  
*sempre più lento*

342

1. Pult. *leggio*  
Die übr. *gli altri*

*p* *p* *dim.* *pp*  
*p* *pp*

# Zweiter Aufzug.

Sehr lebhaft.  
*Molto allegro.*

2 etwas breit  $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{2}{4}$   
*poco allargando*

l'istesso tempo, sehr bewegt  $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{9}{8}$   
*molto mosso*

1. Hälfte. *metà*

2. Hälfte. *metà*

1. Hälfte. *metà*

2. Hälfte. *metà*

1. Hälfte. *metà*

2. Hälfte. *metà*

etwas ruhiger  
*un poco più tranquillo*

15 *espr.*  
*accel.*

15 *espr.*  
*accel.*  
*p cresc. - - - pp*

tempo primo, immer lebhafter  
*sempre più animato*

19 *f pp*

*dreif. a tre pp*

20 *tempo primo*

20 *cresc. - ff*

*dreif. a tre*

immer lebhafter  
*sempre più mosso*

21 *f f*

1. Hälfte. *metà*

2. Hälfte. *metà*

22 *p cresc. - - - p*

1. Hälfte. *metà*

2. Hälfte. *metà*

1. Hälfte. *meta*

2. Hälfte. *meta*

III *fp* V

*fp* V

23 *poco accel.*

(alle) *p* *cresc.* - *p*

III II I II

(geteilt) (div.)

*cresc.* *f*

24 *fp* *breit ritenuto*

*molto cresc.* *ff*

Ziemlich langsam  $\text{♩} = \text{des } \frac{3}{2}$

*Un poco lento.*

\*) (Flageolets)

25 *pp* *Flageolets* *pp* *espr.* *p*

1. Pult. *leggio*

2. Pult. *leggio*

30 *pp* (mit Dämpfern) (con sord.)

*pp* *pp* *p*

etwas breit *un poco allargando*

1. Pult. *leggio*

2. Pult. *leggio*

Ausführung. *Execution.*

1. Pult. *leggio*  
2. Pult. *leggio*

31 34 *espr.* *pp* *cresc.* *f* *Tempo I. espr.*

35 *pp* *cresc.*

36 *f* 37 *pp* I. II. Pult. \*) Flageolets

(Dämpfer weg) (senza sord.) *p espr.* 38 *dim. pp*

*Leicht bewegt. (ganze Takte schlagen)*  
*Animato grazioso. d. (marcare le battute per intero.)*

(mit Dämpfern) *allmählich noch fließender*  
*poco a poco più mosso*

1. Hälfte. *meta*  
2. Hälfte. *meta*

45 *espr.* (con sord.) *pp* (mit Dämpfern) *pp*

1. Hälfte. *meta*  
2. Hälfte. *meta*

46 47 *p* *dim. pp*

Ausführung.  
Execution.  
Execution.



Solo.

*poco accel.*

sehr frisch  
*con spirito*

(ohne Dpfr.)  
*p (senza sord.) (tutti) pp sfz*

54

*f<sup>4</sup>* *fp* *p* *f*

55

*f* *pp* *cresc.*

*fp* *f* *dim.* *poco rit.* *pp*

a tempo, sehr bewegt  
*molto mosso*

56

*p* *p*

57

immer fließender  
*sempre scioltamente*

58

60

*mf* *pp*

Moderato mosso.

63

*pp* *p*

*Segue*

*pp* *p*

*pizz.* *arco*

*pp* *pp*

*pizz.* *arco*

69

*pp* *p* *sfz* *sfz*

*mf* *sfz* *sfz* *mf* *sfz* *sfz* *cresc.*

etwas gemessener  
*un poco più lento*

Tempo primo.  
Moderato.

76

*mf* *dim. p* *pp* *fp*



78 *poco calando* *a tempo*

79 *mf* *accel.* *(am Frosch) (al talone)*

80 *sfz* *f* *p espr.* *grazioso*

83 *f* *dim.* *p* *f*

*fp* *pp*

etwas zögernd *un poco stargando* *a tempo, sehr frisch* *con spirito* *pizz.* *arco* *f gliss.*

85 immer lebhafter *sempre più animato*

86 *p* *f*

wieder etwas beruhigen im Zeitm. *poco tranquillo*

87 *mf* *staccato* *pespr.*

*staccato*  
 88  
*p*  
 1 2 3 3 3 3 3 3

*Moderato*  
*espr.*  
*cresc.*  
*mf*  
 1 3 3 3 3 3 3 3

*accelerando*  
*gliss.*  
*mf*  
*tempo primo*  
 3 3 3 3 3 3 3 3

(mit Dämpfern) 101  
 (con sord.)  
*f*  
 4 1 2 3 4 1 2 3 4  
 (Dämpfer weg)  
*accelerando*  
*mf* (senza sord.) *f*

102  
 Ziemlich schnell.  
*Allegro assai.*  
*f*

103  
*mf* *f*

*p* *p* *cresc.*

104  
*f* *p*

105  
*cresc.* *f*

106  
*ff* *ff*

1 4 3 1 2

sehr fließend im Zeitmass.  
*molto scioltamente.*

107 *sfz* *ff dim.* 108 *p*

*espr.* *1p* *espr.* *p*

113 *fpp* 114 *Solo.* *(alle geteilt)* *(tutti div.)* *p* *f* *riten.*

Tempo I.  
etwas ruhiger als vorher.  
*a tempo, un poco più tranquillo.*

115 *espr.* *p*

1. Hälfte *metà*  
2. Hälfte *metà*

116 *cresc.* *pp* *subito*

1. Hälfte *metà*  
2. Hälfte *metà*

117 *pp* 118 *pp*

1. Hälfte *metà*  
2. Hälfte *metà*

*pp* *sfz* *pp*

1. Hälfte. *meta*  
2. Hälfte. *meta*

120

*espr.* *pp* *cresc. pp subito*

1. Hälfte. *meta*  
2. Hälfte. *meta*

121

*f subito p dim. pp espr.*

1. Hälfte. *meta*  
2. Hälfte. *meta*

*espr. pp cresc. (geteilt.) (div.) p2 pp subito p cresc.*

1. Hälfte. *meta*  
2. Hälfte. *meta*

122

*pp subito pp subito*

(alle) *p(tutti) cresc.*

129

Sehr schnell. *Allegro molto.* *ff*

130

*p ff*

4 *fp*

131 *fp* *cresc.* *f* *ffp*

132 *cresc.* *p* *cresc.*

Doppelt so langsam.  
Mezzo tempo.

133 *ff* *f*

etwas bewegter.  
un poco più mosso.

135 *f* *p*

136 138 *fs* *pp* *p*

poco allarg.  
espr.

140 *arco* *espr. p* *p* *cresc.* *mf*

143 *tempo primo.* *p* *p* *cresc.*

144 *f* *mf* *fp* *cresc.*

tempo primo, etwas gemessener.  
un poco meno mosso.

*fp*

*mf* *p* *cresc.* *f* *p*

154

Sehr lebhaft.  $\text{♩} = \text{♩}$  des  $\text{♩}$   
*Allegro molto.*

Sehr schnell.  
*Vivace.*

155

156

158

166

167

178

179

182

183

184



185

197 *Äusserst schnell*  
*Molto allegro*

198

*stets äusserst schnell*  
*sempre molto allegro*

202

204

205

206

211 arco (geteilt) *ff* (div.)

immer sehr schnell  
*sempre allegro molto*

216 Andante.  $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{2}{4}$   
(etwas marschmässig)  
(*un poco alla marcia*)

(geteilt) (div.) *p* *mf* *p sfz* 217

etwas gemächlich  
*un poco comodo*

(geteilt) (div.) *mf* *p* 219

*mf* *dim.* *mf* *dim.*

lebhaft  
*con animo*

*ff* *f* 227

*p* (flageolet) *p < ff* *ritard.*

*poco calando* *a tempo, gemächlich comodo*

Ausführung.  
Execution.  
\*) *p < ff*



229 *p* *pp*

230 *f* *calando* *p* *a tempo*

*pp* *pp* *pp* *p*

*dim.* *pizz.*

236 *arco* *pp* *calando* *ppp* *240* *lebhafter* *pizz.* *ff* *II* *0*

*mf* *mf espr.*

247 *p* *gliss.* *p*

248 *pp* *p* *pp* *f* *dim.*

*Solo* *p* *pp* *poco calando* *ppp* *249* *etwas ruhiger* *un poco tranquillo* *pp* *ppp*

*etwas gedehnt* *un poco slargando* *Solo* *pp* *ppp*

(Die Auftakte stets in dem süsslichen Wiener glissando)

gliss. 253 *mf* *f* *gliss.* *gliss.* 254 *p* *f* *gliss.* 255 *cresc.* *f* *gliss.* *lebhaft animato* *ff* *p* *p* *poco ritard.* *mf* Schluss des zweiten Aufzuges.

### Dritter Aufzug.

Einleitung und Pantomime.

So schnell als möglich.  
*Vivace possibile*

(mit Dämpfer) *ff* *mf* *pp* *p* *dim.* *pp* *dim.* *p*

The musical score consists of ten staves of music, primarily in bass clef. The key signature is B-flat major. Measure numbers 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, and 16 are clearly marked. The score includes various dynamic markings such as *pp*, *p*, *dim.*, *mf*, *f*, *fp*, and *cresc.*. Performance instructions include *arco* and *pizz.*. Fingerings are indicated by numbers 1-4, and bowing or breath marks are present. The piece concludes at measure 16 with a *fp* dynamic.

17 *p* *pp*

18 *p* *mf* *dim.* (Dämpfer weg) 2

19 *p* *mf* *arco* (senza sord.) *cresc.* *f* 20

21 *f*

22 *dim.* *p* *fp* 2

23 *(con sord.)* (mit Dämpfer) *p* 2

24 *p* 1 *v* 25 *p* 2

26 *dim.* *pp* *2p* *pp*

27 arco *ff*

28 (die Hälfte) *mf* *p<sup>2</sup>*

33 *mf* *cresc.* *f*

34 arco *pizz.* *p* *pp*

35 *pp*

36 *p*

38 arco *pizz.* *pp*

40 *pp*

41 *p<sub>4</sub>*

42

3  
4  
2

43

pizz.

arco

3  
1

2

3

2

dim.

pp

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

ff

ff

ff

p

pp

Walzertempo.  
Tempo di Valse.

74

Solo etwas ruhiger.  
un poco meno mosso

75

etwas schmach tend II

76

accelerando

Solo

mf pizz.

p

cresc.

arco

f

4

Die übr. gli altri

mf

p

mf

f



*poco calando* *a tempo, lebhaft. animato*

80 *alle (tutti)* *dim.* *pp* *f* *fp*

81 *f* *p* *86* *etwas breit. un poco meno mosso* *p espr.* *etwas lebhafter. un poco più mosso*

87 *f sfz*

*calando* *wieder lebhafter. più mosso*

88 *p* *ffp*

*poco calando* *dim.* *espr.* *89 a tempo* *(D.Saite) poco calando*

*(D.Saite) pp* *a tempo, lebhaft. molto mosso* *mf espr.* *dim.* *(sul Re) p*

90 *dim.* *pp* *sehr lebhaft. molto mosso*

96 *f* *p* *mf*

*calando* *110 noch langsamer. ancora più lento* *pp* *Solo espr.*

*2 Spieler am I. Pult 2 suonatori dal leggio* *111* *noch etwas gemächlicher. ancora più moderato* *(alle)* *pp (tutti) pp*

*I. Pult. p<sup>o</sup> leggiero* *1* *2* *pp*

allmählich etwas fließender.  
*poco a poco più scioltamente.*  
*molto espr.*

114 *p cresc.* *pp subito*

115 *cresc. - - f* *lebhaft. più mosso.* *Schnell. vivo. 2* *dim.*

116 *ff* *ff*

120 *ff* *ff* *ff*

121 *ff* *fff* *f*

122 *ff* *f* *Mässig schnell. Allegro moderato.* *Schnell. Allegro molto.*

123 *ff* *Mässig schnell. Allegro moderato.*

124 *ff* *f* *ff* *accelerando*

125 *ff* *tempo primo, mässig schnell. allegro moderato.* *129* *p* *cresc.*



128 *ff* *ff* IV *ff* *f* *p*

129 *ff* *ff* *f* *p*

130 *ff* *ff* *f* *p*

131 *f* *p* *accelerando*

132 *f* *(tutti) mf* *pp* *tempo primo (alle)*

133 *f* *(tutti) mf* *pp*

*(dreifach)* *(a 3)* *arco*

*p* *dim.* *pp* *f* *pizz.*

*f* *p* *arco* *cresc.*

*f* *p* *mf* *f*

137 *p* *f* *Schnell. Allegro.*

allmählich immer lebhafter.

138 poco a poco più mosso sempre

137 138 *ff* *fp*

139 140 *cresc.* *f* *ff* *f<sup>4</sup>*

140 141 *ff*

Mässig bewegt. Moderato.

141 142 *ff*

10 legg.

I. Pult.

150 151 *p* *fp*

etwas ruhiger un poco più tranquillo

151 152 *pp* *gliss.*

152

tempo primo

152 153 *pp* *cresc.* *f*

153 154 *mf* *dim.* *p* *f*

154 155 *espr. p* *dim.* *f* *accelerando*

157

Prestissimo.

157 158 *p* *pp* *cresc.* *f*

158 159 *p* *p<sup>4</sup>*

168 *p* 169 *mf* 170 *pp*

171 *p*

175 *mf*

*f*

176 *p* *f* *f*

*immer schneller.  
sempre più animato*

*f* *p*

178 *ff* *p* *f*

*cresc.*

*f* *ff* *p*

*mf* *p*

*mf* *p*

*äusserst schnell.  
molto allegro*

187 *f*

*cresc.*

*sempre prestissimo*

189 *mf* *cresc. molto* *ff*

190 *ff*

190 *ff*

191 *ff*

191 *ff* *dim.*

191 *lebhaft. allegro mosso* *p* *f* *p* *dim.* *pp*

205 *immer bewegt. sempre più mosso.* *ff* *p*

206 *immer schneller. sempre più mosso* *f* *f*

207 *f* *ff*

208 *f*

209 *3 ff* *ff*

quasi l'istesso tempo, et was breit.  
un poco rit.

210 *f* *3* *V* *4* *3*

211 *p* *1* *3* *4*

212 *II* *1* *3* *2* *1*

213 *4* *1* *2* *3* *2* *V* *2* *3* *b* *2*

*dim.* *pp* *p*

227 Moderato.

228 *p* *3* *1* *1*

229 *pizz.* *pp*

230 *f* *arco* *f* *1* *dim.* *p* *234* *p* *235* *4* *p* *4*

*cresc.* *fp* *p* *pp*

*p* *gliss.* *mf* *4* *V* *4* *2* *1* *p cresc.*

239 *f* *V* *1* *mf* *3* *4* *1* *4* *1* *dim.* *p* *accelerando*

242 immer ruhiger.  
 sempre tranquillo di più  
 Solo  
 p espr. *(tutti) (alle)*

poco accelerando 243 a tempo I<sup>o</sup> poco accelerando temp. primo  
 p pizz.

Moderato mosso.  
 arco (mit Dämpfern) (con sord.) 245 pp

246 cresc. Schneller Walzer.  
 Molto con molto. V  
 (Dämpfer weg) fff ff (senza sord.)

247 dim.

p ff

f 253

254

255

257 *espr.*

258

259

260

261 (heftig) (veemente)

Ziemlich mäßig bewegt.  
con moto assai moderato

immer lebhafter.  
sempre animato

(geteilt) (div.)

269

270

271

274

doppelt so langsam.  
mezzo tempo

leicht bewegt.  
276 con moto grazioso

espr. pp Solo p 1 2 3 0 1 2 3 0

Mässig langsam und sehr getragen.  
Moderato e molto sostenuto.

1. Pult leggrio p mf 3 4 4 4 4 4  
3.4. Pult leggrio cresc. mf  
2.5.6. Pult leggrio cresc. mf

289

(alle)

(tutti) p espr. 4 3 cresc.

ff

ff

Breit.  
Allarg.

293 294 ff espr. f

dim.

295

espr. p f mf molto cresc. ff rit.

a tempo mässig.  
moderato

(hervortretend.)  
(marcato)

296 p subito mf



pultweise geteilt  
div.  
leggrio  
per leggrio.

poco accelerando

arco

p *espr.* <sup>3</sup> *cresc.*

*f* *dim.*

*p*

*p*

poco calando V 299 a tempo

pultweise geteilt  
div.  
leggrio  
per leggrio.

*p*

*pp*

*mf* *dim.*

*pp*

*pp*

*mf* *dim.*

*pp*

300

*p* *espr.*

*p*

*pp*

*mf* *dim.*

*pp*

301

*pp*

*espr.*

*p*

(get.)

(div.)

*dim.*

*gliss.*

*gliss.*

302

*pp*

*molto cresc.*

*f*

*dim.*

*pp*

Schnell.

309 *allegro.*

pultweise geteilt  
div.  
leggrio  
per leggrio.

*p*

*p*

*accelerando*

*mf*

*ff* Ende der Oper